

Retractable Transom Installation and Use

Instalación Y Uso Del Espejo De Popa Retráctil

Installation Et Utilisation Du Cliquet Rétractable



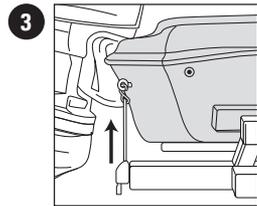
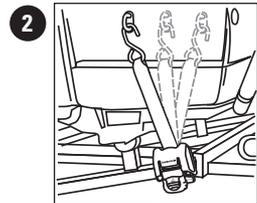
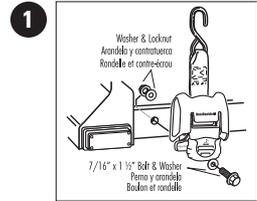
BoatBuckle®

PN954074_Rev 01_7101P

INSTALLATION INSTRUCTIONS:

1. Use trailer's existing mounting tab, or drill 7/16" hole into trailer frame. (IMPORTANT: Before drilling, contact your trailer manufacturer to ensure of proper and safe mounting locations for your trailer.) Be sure the tie-down point is between 12" - 41" from mounting hole. Do not mount unit otherwise. See Cautions.
2. Using bolt, washer and locknut provided, attach BoatBuckle to trailer frame (Figure 1). Before tightening, the BoatBuckle should be swiveled left or right to ensure a straight-line pull to the transom eye (Figure 2). Once in line, tighten securely. Do not over tighten bolt. Over tightening the bolt may deform the box channel on the trailer or BoatBuckle frame. (Maximum recommended torque: 45ft. lbs.)
3. BoatBuckle should be mounted to trailer frame in such a position to enable the web to have as much of a straight-line pull as possible (Figure 3). Web angle should not exceed a +/- 30 degree angle (forward or back) from vertical when in use.

If you are unable to obtain the proper mounting angle, the BoatBuckle Universal Mounting Bracket Kit (p/n F14254) is advised. Purchase separately.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

1. Utilice la pestaña de montaje existente del remolque, o perforo un orificio de 7/16" en la estructura del remolque. (IMPORTANTE: Antes de perforar, comuníquese con el fabricante de su remolque para asegurar los puntos de montaje adecuados y seguros de su remolque). Verifique que el punto de amarrar esté a una distancia entre 12" y 41" del orificio de montaje. De lo contrario, no monte la unidad. Lea las precauciones.
2. Con el perno, arandela y contratuercas provistos, acople el sistema BoatBuckle a la estructura del remolque (Figura 1). Antes de reforzarlo, debe girar hacia la izquierda o derecha el sistema BoatBuckle para asegurar una cuerda recta de tendido al espejo de popa (Figura 2). Una vez alineado, ajuste firmemente. No ajuste el perno en exceso. El ajuste en exceso del perno podría deformar el canal de la caja en el remolque o en la estructura del BoatBuckle. (Par de torsión máximo recomendado: 45 pies/libras).
3. El sistema BoatBuckle debe instalarse en la estructura del remolque de tal forma que la malla tenga una cuerda de tendido lo más recta posible (Figura 3). El ángulo de la malla no debe exceder +/- 30 grados (hacia delante o atrás) desde la vertical cuando está en uso. (Vea la Figura 4 en el interior).

Si no logra obtener el ángulo de montaje adecuado, se recomienda utilizar el kit de soporte de montaje universal de BoatBuckle (n/p F14254). Se compra por separado.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION:

1. Utilisez la patte de fixation de la remorque ou percez un trou de 7/16" dans le châssis de la remorque (IMPORTANT: avant de percer, contactez le fabricant de votre remorque pour vous assurer que les emplacements de montage sont appropriés et sans danger). Assurez-vous que le point d'arrimage se trouve bien entre 12" et 41" du trou de montage. Si ce n'est pas le cas, ne procédez pas au montage. Consultez les avertissements.
2. Utilisez le boulon, la rondelle et le contre-écrou fournis pour attacher le BoatBuckle au châssis de la remorque (Figure 1). Avant de procéder au serrage, le BoatBuckle doit être pivoté vers la gauche ou vers la droite pour assurer que la traction s'effectue en ligne droite, en alignement avec l'œillet de la traverse (Figure 2). Une fois alignés, serrez fermement. Ne serrez pas trop le boulon. Un serrage excessif du boulon peut déformer les panneaux de la remorque ainsi que le cadre du BoatBuckle. (Couple de torsion maximum recommandé : 45 pieds/livre)
3. Le BoatBuckle doit être monté sur le châssis de la remorque de manière à ce que la traction effectuée sur la sangle se fasse en ligne droite (Figure 3). L'angle de la sangle doit être de +/- 30 degrés (vers l'avant ou vers l'arrière) par rapport à la verticale lors de l'utilisation. (Voir la figure 4 à l'intérieur).

Si vous ne parvenez pas à obtenir l'angle de montage approprié, il est conseillé d'utiliser le kit de support de montage universel BoatBuckle (réf. F14254). Vendu séparément.

Retractable Transom Installation and Use

Instalación Y Uso Del Espejo De Popa Retráctil

Installation Et Utilisation Du Cliquet Rétractable

BoatBuckle®



PN954074_Rev 01_7101P

BOATBUCKLE: CAUTIONS AND LIMITED WARRANTY

- Before drilling mounting hole, contact your manufacturer to ensure safe and proper mounting location. (Note: Use caution when determining the object and location to mount the BoatBuckle, as the break strength of the system may be lessened by the object on which it's mounted.)
- When ratcheting handle, do not over tighten. Over tightening web could exert too much leverage, potentially damaging the mounting point. Use only the buckle for tightening. If an extra lever is used, damage to the load, tie-down and possible injury to the user may result.
- Be sure to return handle to the seated and locked position after tightening strap. Pull on web to ensure strap is tight and locked.
- Check tightness of the strap after driving a short distance (not to exceed three miles) and tighten if necessary. Often a light wind will settle after it is in motion, which will permit slack to develop on the tie-down. Check anchor points and tightness of strap every 20-30 miles and adjust as required.
- Care must be taken to keep web from coming in contact with sharp or abrasive edges that could cut or wear web.
- Periodic inspection of this tie-down must be made to ensure that the hardware is not damaged or the webbing cut or frayed. If such a condition exists, replace the tie-down at once.
- When this tie-down is not in use, it should be stored in a cool, dry place away from direct sunlight.
- This tie-down should only be used for its intended purpose. Any other use can be dangerous.
- IMMI recommends a winch strap, bow tie-down, and transom tie-down all be used together to properly secure all watercraft on trailers.
- Safe working load is 1/3 of the product's break strength. Do not exceed safe working load for this tie-down.

IMMI provides a limited warranty, covering defects in workmanship and material for one year from date of purchase. IMMI explicitly disclaims all IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PURPOSE. EXPRESS WARRANTIES HEREIN ARE LIMITED TO ONE YEAR FROM DATE OF PURCHASE. Since the application of this product is beyond IMMI's control, IMMI's liability, and the purchaser's sole remedy, relating to the installation, application, or use of this product shall be strictly limited to recovery of its purchase price, and shall under no circumstances include recovery of any other direct, indirect, or consequential damages, whether based on damage to or loss of cargo, damage to vehicle, or any other damages.

BOATBUCKLE: PRECAUCIONES Y GARANTÍA LIMITADA

- Antes de perforar el orificio de montaje, comuníquese con el fabricante para confirmar el punto de montaje adecuado y seguro. (Nota: Sea cuidadoso al determinar el objeto y el lugar donde montará el BoatBuckle, ya que la resistencia a la rotura del sistema puede disminuir por el objeto sobre el cual se realiza el montaje).
- Cuando aumente la manija de trinquete, no la apriete en exceso. El ajuste en exceso de la malla podría ejercer demasiada palanca y dañar potencialmente el punto de montaje. Use únicamente la hebilla para el ajuste. Si utiliza una palanca adicional, podría dañarse la carga y el punto de amarre y el usuario podría resultar herido.
- Asegúrese de regresar la palanca a la posición fijada y trabada después de ajustar la correa. Tire de la malla para asegurar que la correa esté ajustada y trabada.
- Revise la tirantez de la correa después de conducir una distancia corta (que no supere las 3 millas [4,8 km]) y ajuste según sea necesario. Con frecuencia, la carga se asentará una vez que está en movimiento, lo que permitirá que se afloje en el amarre. Revise los puntos de anclaje y la tirantez de la correa cada 20 a 30 millas y ajuste según sea necesario.
- Debe tener cuidado de que la malla no entre en contacto con bordes filosos o abrasivos que pudieran cortar o desgastar la malla.
- Debe realizar una inspección periódica de los amarres para verificar que los equipos no estén dañados y que el entretejido no esté cortado ni deshilachado. Si detecta alguna de estas condiciones, reemplace el amarre inmediatamente.
- Cuando el amarre no esté en uso, debe guardarse en un lugar fresco y seco al amparo de la luz solar.
- El amarre solo debe utilizarse para los fines previstos. Cualquier otro uso puede ser peligroso.
- IMMI recomienda el uso conjunto de una correa de cabrestante, amarre tipo lazo y amarre de espejo de popa para fijar correctamente las embarcaciones a los remolques.
- La carga de trabajo segura es 1/3 de la resistencia a la rotura del producto. No exceda la carga de trabajo segura para el amarre.

IMMI proporciona una garantía limitada, que cubre defectos en mano de obra y materiales por un año desde la fecha de compra. IMMI se desliga de toda GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO. LAS GARANTÍAS EXPRESAS AQUÍ SE LIMITAN A UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA. Debido a que la aplicación de este producto excede el control de IMMI, la responsabilidad de IMMI, y el recurso único del comprador, con relación a la instalación, aplicación o uso de este producto, debe limitarse estrictamente a la recuperación de su precio de compra y, bajo ninguna circunstancia, incluirá la recuperación de daños directos, indirectos o incidentales, ya sea que se basen en daños o pérdida de la carga, daño al vehículo o cualquier otro daño.

BOATBUCKLE : AVERTISSEMENTS ET GARANTIE LIMITÉE

- Avant de percer le trou de montage, contactez votre fabricant pour vous assurer que l'emplacement de montage est sûr et approprié. (Remarque : Soyez prudent lorsque vous déterminez l'objet et l'emplacement de montage du BoatBuckle, car la résistance du système à la rupture peut être réduite en fonction de l'objet sur lequel il est monté.)
- Lorsque vous manipulez la poignée, ne serrez pas trop. Un serrage excessif de la sangle pourrait exercer un effet de levier trop important, ce qui risquerait d'endommager le point de montage. N'utilisez que la boucle pour le serrage. Si un levier supplémentaire est utilisé, des dommages à la charge, à l'arrimage et d'éventuelles blessures à l'utilisateur peuvent en résulter.
- Veillez à remettre la poignée en position initiale reposant sur la butée d'arrêt et verrouillée après avoir serré la sangle. Tirez sur la sangle pour vous assurer que la courroie est bien serrée et verrouillée.
- Vérifiez le serrage de la sangle après avoir parcouru une courte distance (ne dépassant pas trois milles [4,8 km]) et resserez-la si nécessaire. Il est fréquent qu'une cargaison se stabilise après avoir été en mouvement entraînant ainsi un relâchement de la sangle. Vérifiez les points d'arrimage et le serrage de la sangle tous les 20 à 30 milles et ajustez au besoin.
- Des précautions doivent être prises pour éviter que la sangle entre en contact avec des arêtes tranchantes ou abrasives qui pourraient la couper ou l'endommager.
- Une inspection périodique de ce dispositif d'arrimage doit être effectuée pour s'assurer que le matériel n'est pas endommagé ou que la sangle n'est pas coupée ni effilochée. Si c'est le cas, remplacez le système d'arrimage immédiatement.
- Après utilisation, rangez votre matériel d'arrimage dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ce système d'arrimage ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné. Toute autre utilisation peut être dangereuse.
- IMMI recommande d'utiliser un treuil, une sangle à nouer avec boucle et un dispositif d'arrimage sur le tableau arrière pour fixer correctement toutes les embarcations sur les remorques.
- Pour garantir une sécurité maximum, la charge maximale d'utilisation ne doit pas dépasser 1/3 de la résistance du produit à la rupture. Ne dépassez pas la charge maximale d'utilisation pour cet arrimage.

IMMI fournit une garantie limitée, couvrant les défauts de fabrication et de matériel pendant un an à compter de la date d'achat. IMMI décline explicitement toutes les GARANTIES IMPLÍCITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLÍCITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. LES GARANTIES EXPRESSES FOURNIES ICI SONT LIMITÉES À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. L'utilisation de ce produit échappant au contrôle d'IMMI, la responsabilité d'IMMI, et l'unique recours de l'acheteur, relatif à l'installation, l'application ou l'utilisation de ce produit, seront strictement limités au remboursement du prix d'achat. Aucune responsabilité ne pourra être engagée pour des dommages directs, indirects ou consécutifs, causés à la cargaison ou en entraînant sa perte, causés au véhicule ou pour tout autre dommage quel qu'il soit.